

549442-2026 - Състезателна процедура

Германия – Услуги по проектиране и конструиране на тръбопроводи – Planung der Trinkwassertransportleitung DN 600, Varensell (Rietberg) – Sennestadt (Bielefeld)

OJ S 151/2026 07/08/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Bielefelder Wasserverbundleitung GmbH & Co. KG

Електронна поща: einkauf@stadtwerke-bielefeld.de

Дейност на възложителя: Дейности, свързани с вода

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Planung der Trinkwassertransportleitung DN 600, Varensell (Rietberg) – Sennestadt (Bielefeld)

Описание: Die Bielefelder Wasserverbundleitung GmbH & Co. KG – eine gemeinsame Gesellschaft der Stadtwerke Bielefeld GmbH und der GELSENWASSER AG – vergibt Ingenieurleistungen der Objektplanung für den Neubau einer Trinkwassertransportleitung DN 600 zwischen den Anschlusspunkten Varensell (Rietberg) und Sennestadt (Bielefeld). Die Leitung dient der Sicherstellung der Trinkwasserversorgung im Versorgungsgebiet der Stadtwerke Bielefeld GmbH durch Bezug von Trinkwasser der GELSENWASSER AG. Die Vergabe erfolgt als Gesamtvergabe in einem Los im Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb gemäß § 13 Abs. 1 Nr. 4 i. V. m. § 25 SektVO. Vorgesehener Leistungsbeginn ist der 01.01.2027; die Inbetriebnahme der Leitung ist für 2032 vorgesehen. Die Zahl der zur Angebotsabgabe aufgeforderten Bewerber wird auf 3 bis 5 begrenzt.

Идентификатор на процедурата: 9c472f71-27cd-42c4-a009-61e28c9924af

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71322200 Услуги по проектиране и конструиране на тръбопроводи

2.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bielefeld, Kreisfreie Stadt (DEA41)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/25/ЕС

sektvo -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe der §§ 123, 124 GWB i. V. m. §§ 142 ff. SektVO. Jeder Bewerber sowie jedes Mitglied einer Bewerbergemeinschaft hat mit dem Teilnahmeantrag durch Eigenerklärung anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen; der entsprechende Vordruck ist Bestandteil der Vergabeunterlagen. Zusätzlich ist eine Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 vorzulegen. Bei Vorliegen eines Ausschlussgrundes kann der Bewerber Maßnahmen zur Selbstreinigung nach § 125 GWB darlegen; die zulässigen Höchstfristen nach § 126 GWB bleiben unberührt. Der Auftragnehmer ist in jedem Fall zur Einhaltung des Mindestlohngesetzes verpflichtet und gibt diese Verpflichtung an seine Nachunternehmer weiter. Soweit der Anwendungsbereich des Tariftreue- und Vergabegesetzes NRW eröffnet ist, gelten dessen Bestimmungen in der jeweils geltenden Fassung; die Eigenerklärung gemäß § 16 Absatz 5 Satz 1 TVgG-NRW ist mit dem Teilnahmeantrag einzureichen.

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Objektplanung Trinkwassertransportleitung DN 600 – Varesell (Rietberg) – Sennestadt (Bielefeld)

Описание: Gegenstand des Loses sind die Ingenieurleistungen der Objektplanung für Ingenieurbauwerke gemäß Leistungsbild Anlage 12 HOAI 2021 für ein erdverlegtes Linienbauwerk – Trinkwassertransportleitung DN 600 (St L235 PE/ZM, PN 16, Stumpfnah) – einschließlich der zugehörigen Sonderbauwerke sowie der technischen Ausrüstung der Sonderbauwerke. Die Trasse hat eine Länge von ca. 15 km und verläuft vom Anschlusspunkt Varesell (östlich der Siedlungsflächen von Varesell, Rietberg) bis zum Anschlusspunkt Sennestadt (Bielefeld, nördlich der BAB A33). Die Verlegung erfolgt im Wesentlichen in offener Bauweise; in Kreuzungsbereichen von Gewässern und Verkehrswegen sind geschlossene Bauverfahren (z. B. HDD, Rohrvortriebe, Düker) zu projektieren. Zum Leistungsumfang zählen ferner Schieberkammern, Schächte, Anschlussbauwerke, Bahn- und Straßenkreuzungen sowie die Mitverlegung eines Datenbegleitkabels. Die geschätzten anrechenbaren Kosten des Ingenieurbauwerks betragen ca. 23 Mio. EUR. Die Beauftragung erfolgt stufenweise: Stufe 1 (Lph 1–2) sowie optional Stufe 2 (Lph 3–4 einschließlich der für das Planfeststellungsverfahren erforderlichen Teilleistungen der Lph 5), Stufe 3 (Lph 5), Stufe 4 (Lph 6–7) und Stufe 5 (Lph 8). Ein Anspruch auf Abruf der optionalen Stufen besteht nicht. Die Planungsunterlagen müssen für ein Planfeststellungs- bzw. Plangenehmigungsverfahren verwendbar sein; der Beginn des Planfeststellungsverfahrens ist für den 01.01.2029 vorgesehen. Projektleitung und Koordination der Fachplaner obliegen dem Auftraggeber. Вътрешен идентификатор: LOT-0001 E37615421

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 71322200 Услуги по проектиране и конструиране на тръбопроводи

5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bielefeld, Kreisfreie Stadt (DEA41)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/01/2027

Друг срок: Неограничен

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 1

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: • Aktueller HRB-Auszug bzw. Nachweis der Eintragung im Berufs-/Handelsregister. • Gleichwertige Bescheinigungen oder Nachweise werden anerkannt, sofern der Bewerber die Gleichwertigkeit nachvollziehbar darlegt.

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: • Mindestumsatz: spezifischer Mindestumsatz mit leistungsspezifischen Aufträgen aus dem Bereich des erdverlegten Rohrleitungsbaus in Höhe von durchschnittlich 1 Mio. € p. a. im Schnitt der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (2023, 2024, 2025). Der Nachweis erfolgt über eine Eigenerklärung. Bei Bergwerksgemeinschaften werden die Umsätze kumuliert. • Berufshaftpflichtversicherung mit Mindestdeckungssummen von 5 Mio. € für Personen- und Sachschäden sowie 1 Mio. € für Vermögensschäden, jeweils zweifach maximiert pro Jahr. Alternativ genügt die Bereitschaftserklärung eines Versicherers, im Auftragsfall eine entsprechende Versicherung abzuschließen.

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Referenzen – Objektplanung Druckrohrleitungen: • Zu benennen sind Referenzen über die Objektplanung erdverlegter Druckrohrleitungen (Linienbauwerke), erbracht innerhalb der letzten zehn Jahre, unter Angabe von Fördermedium, Trassenlänge, Nennweite und Druckstufe. • Gefordert werden mindestens zwei Referenzen, davon mindestens eine mit DN $\geq$ 400; bis zu zwei weitere Referenzen ab DN $\geq$ 300 können benannt werden. • Maßgeblich ist die Vergleichbarkeit der Planungsaufgabe, nicht das Fördermedium (Wasser, Abwasser, Gas o. ä.). Referenzen – Planfeststellungsverfahren: • Zu benennen sind zwei Referenzen mit abgeschlossenem /erfolgreichem Planfeststellungsverfahren; davon mindestens eine Referenz (unabhängig vom

Medium) mit mindestens einer Sonderbauwerks-Querung in geschlossener Bauweise (z. B. mittels HDD oder Rohrvortrieb).

Критерий: Мерки за гарантиране на качеството

Описание на критерия за подбор: Qualitätssicherung: • Beschreibung des Qualitätsmanagementsystems. • Eigenerklärung zur Einhaltung des einschlägigen DVGW-Regelwerks.

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Описание: Teamkompetenz: Schlüsselpersonal und Teamkonzept, Projektkonzept, Terminkonzept. Näheres regelt der Eignungs- und Zuschlagskriterienkatalog der Vergabeunterlagen.

Критерий:

Вид: Цена

Описание: Wertungssumme netto gemäß Preisblatt (Objektplanung Stufen 1 bis 5 einschließlich Nebenkosten). Stundensätze für Nachtragsleistungen sind nicht wertungsrelevant.

Критерий:

Вид: Качество

Описание: Bietergespräch: projektbezogene Darstellung des Projekt- und Terminkonzepts sowie fachliche Souveränität der Schlüsselpersonen.

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.subreport.de/E37615421>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.subreport.de/E37615421>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 09/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: .

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Für die Auftragsausführung gelten die Besonderen Vertragsbedingungen (BVB), die Besonderen Vertragsbedingungen TVgG NRW sowie die Zusätzlichen Vertragsbedingungen (ZVB) des Auftraggebers. Der Auftragnehmer hat das einschlägige DVGW-Regelwerk einzuhalten. Soweit der Anwendungsbereich des Tariftreue- und Vergabegesetzes NRW eröffnet ist, gelten dessen Bestimmungen in der

жeweils geltenden Fassung; unabhängig davon ist der Auftragnehmer zur Einhaltung des Mindestlohngesetzes verpflichtet und gibt diese Verpflichtung an seine Nachunternehmer weiter. Die Beauftragung erfolgt stufenweise in den Stufen 1 bis 5; ein Anspruch auf Abruf der optionalen Stufen besteht nicht. Das Honorar wird nach Abschluss der Leistungsphase 3 auf Grundlage der dann vorliegenden Kostenberechnung verbindlich festgeschrieben. Der Auftragnehmer nimmt an regelmäßigen Projektbesprechungen teil (in der Regel wöchentlich, etwa 1,5 Stunden) und legt quartalsweise Projektberichte vor. Die Übergabe der Arbeitsergebnisse erf

Изисква се споразумение за неразкриване на информация: не

Финансово споразумение: .

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Медиаторска организация: Bielefelder Wasserverbundleitung GmbH & Co. KG

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Bielefelder Wasserverbundleitung GmbH & Co. KG

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Bielefelder Wasserverbundleitung GmbH & Co. KG

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Bielefelder Wasserverbundleitung GmbH & Co. KG

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Bielefelder Wasserverbundleitung GmbH & Co. KG

Организация, която получава заявленията за участие: Bielefelder Wasserverbundleitung GmbH & Co. KG

Организация, която обработва офертите: Bielefelder Wasserverbundleitung GmbH & Co. KG

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Bielefelder Wasserverbundleitung GmbH & Co. KG

Регистрационен номер: Berichtseinheit-ID 00014499

Пощенски адрес: Schildescher Str. 16

Град: Bielefeld

Пощенски код: 33611

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bielefeld, Kreisfreie Stadt (DEA41)

Държава: Германия

Електронна поща: einkauf@stadtwerke-bielefeld.de

Телефон: +49 52 1-51 43 70

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

Организация, която получава заявленията за участие
Организация, която обработва офертите
Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)
Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)
Медиаторска организация

8.1. **ORG-0002**

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: e0672a2d-2f93-49f0-a035-b782bc683ab8 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 17

Дата на изпращане на известието: 05/08/2026 22:32:17 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 549442-2026

Номер на броя на ОВ S: 151/2026

Дата на публикуване: 07/08/2026